

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 465/2000

av den 29 februari 2000

om införande av skyddsåtgärder rörande import från utomeuropeiska länder och territorier av sockerprodukter som omfattas av kumulation mellan EG och ULT

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR
ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets beslut 91/482/EEG av den 25 juli 1991 om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska ekonomiska gemenskapen ⁽¹⁾, senast ändrat genom beslut 2000/169/EG ⁽²⁾, nedan kallat ULT-beslutet, särskilt artikel 109 i detta,

efter samråd med den kommitté som inrättades genom artikel 1.2 i bilaga IV till det nämnda beslutet, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har konstaterat att importen av socker (KN-nummer 1701) och blandningar av socker och kakao med KN-numren 1806 10 30 och 1806 10 90 som kommer från de utomeuropeiska länderna och territorierna (nedan kallade ULT) har ökat kraftigt sedan 1997, särskilt oförädlad socker som omfattas av kumulation. Denna import har utvecklats från 0 ton år 1996 till över 48 000 ton år 1999. För dessa produkter beviljas vid import till gemenskapen undantag från importtullar och de får importeras i obegränsade mängder i enlighet med artikel 101.1 i ULT-beslutet.
- (2) Kommissionen förordning (EG) nr 2423/1999 av den 15 november 1999 om införande av skyddsåtgärder rörande socker med KN-nummer 1701 och blandningar av socker och kakao med KN-numren 1806 10 30 och 1806 10 90, med ursprung i de utomeuropeiska länderna och territorierna ⁽³⁾, vilken skall tillämpas till och med den 29 februari 2000, innebär att ordningen med minimipris gäller för socker och ordningen med gemenskapsövervakning gäller för blandningar av socker och kakao, så att de importerade produkterna hamnar på samma konkurrensmässiga nivå som gemenskapsprodukterna.
- (3) Genom beslut 2000/169/EG av den 25 februari 2000 om förlängning av beslut 91/482/EEG om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska ekonomiska gemenskapen, förlängdes tillämpningen av ULT-beslutet med ett år fram till och med den 28 februari 2001.
- (4) Det har under de senaste åren uppstått svårigheter på gemenskapsmarknaden för socker. Det råder överskott på denna marknad. Sockerkonsumtionen ligger på en

konstant nivå på omkring 12,7 miljoner ton. Produktionen uppgår till mellan 16,7 och 17,8 miljoner ton. All import av socker innebär därför export av en motsvarande kvantitet socker som producerats i gemenskapen, men som inte kan avsättas där. Exportbidrag för detta socker betalas – inom vissa kvotbegränsningar – via gemenskapsbudgeten (för närvarande cirka 520 euro per ton). Denna export med exportbidrag är dock begränsad i volym genom det avtal om jordbruk som slöts inom ramen för Uruguayrundan och minskas från 1 555 600 ton regleringsåret 1995/1996 till 1 273 500 ton regleringsåret 2000/2001.

- (5) Den gemensamma organisationen av marknaden för socker riskerar att kraftigt störas på grund av dessa svårigheter. För regleringsåret 2000/2001 som börjar den 1 juli 2000 planeras det, på grundval av de mest försiktiga beräkningar som för närvarande finns tillgängliga, att minska kvoterna för gemenskapens producenter med omkring 500 000 ton ⁽⁴⁾. All ytterligare import av socker och produkter med hög sockerhalt från ULT kommer att innebära en större minskning av gemenskapsproducenternas kvoter och, följaktligen, en större minskning av deras garanterade inkomst.
- (6) Importen sker under en period på omkring tre månader efter ansökan om utfärdande av importlicenser på grund av giltighetstiden för dessa. Hela den ökande importen, även den som skett månaderna före regleringsåret 2000/2001, påverkar dock situationen på marknaden under det regleringsåret och får de negativa följder som nämnts i skäl 5.
- (7) Det föreligger alltså risk för försämring för en av gemenskapens verksamhetssektorer. Kommissionen beslutade därför den 22 februari 2000 att det är lämpligt att tillämpa skyddsåtgärder i enlighet med artikel 109 i ULT-beslutet när det gäller import från ULT av sockerprodukter som omfattas av kumulation mellan EG och ULT.
- (8) Enligt artikel 100 i ULT-beslutet skall handeln främjas mellan ULT och gemenskapen med hänsyn till deras respektive utvecklingsnivå. Följaktligen bör enligt artikel 109.2 i ULT-beslutet företrädesvis sådana åtgärder väljas som innebär minsta möjliga störningar för associeringen och för gemenskapen. Dessutom får dessa åtgärder inte gå utöver vad som är absolut nödvändigt för att åtgärda de svårigheter som uppstått.

⁽¹⁾ EGT L 263, 19.9.1991, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 55, 29.2.2000, s. 67.

⁽³⁾ EGT L 294, 16.11.1999, s. 11.

⁽⁴⁾ Artikel 26.5 i rådets förordning (EG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för socker (EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.).

(9) I detta syfte bör kumulationen av EG/ULT-ursprunget för produkter med KN-numren NC 1701, 1806 10 30 och 1806 10 90 begränsas till högst 3 340 ton socker, vilket utgör summan av de största årliga importvolymerna som konstaterats för de berörda produkterna under de tre åren närmast före 1999, vilket var det år då importen uppvisade exponentiell tillväxt och för vilket en undersökning från Europeiska byrån för bedrägerikämpning pågår till följd av misstänka oegentligheter. Import av produkter med KN-numren 1806 10 30 och 1806 10 90 bör också omfattas av skyddsåtgärder med tanke på den höga sockerhalten i dessa produkter och med tanke på att de ger upphov till samma typ av negativa följder för den gemensamma organisationen av marknaden för socker som oförädlad socker. Denna åtgärd bör säkerställa att de importerade kvantiteterna av sockerprodukter från ULT inte överskrider en mängd som kan innebära störningar för den gemensamma organisationen av marknaden för socker samtidigt som den säkerställer att det finns avsättningsmöjligheter för dem.

(10) Kommissionen förbehåller sig rätten att föreslå rådet, inom ramen för översynen av ULT-beslutet, att de bestämmelser som tillåter kumulering avskaffas, eller att en kvantitativ gräns tillämpas som sätts på så låg nivå som möjligt med hänsyn till de utomeuropeiska ländernas och territoriernas verkliga inkomster, till den gemensamma jordbrukspolitikens målsättningar och till budgeten.

(11) Särskilda kontroller för de varor som berörs av de åtgärder som föreskrivs i den här förordningen liksom de kontroller som infördes i samband med gemenskapsbestämmelserna rörande övergång till fri omsättning och tullvärde genom rådets förordning (EEG) nr 2913/92 av den 12 oktober 1992 om inrättandet av en tullkodex för gemenskapen ⁽¹⁾, senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 955/1999 av den 13 april 1999 ⁽²⁾, tillämpliga på handeln med tredje land, bör säkerställa att de bestämmelser som införs genom denna förordning iakttas.

(12) För att säkerställa god förvaltning, undvika spekulation och möjliggöra effektiva kontroller bör det fastställas bestämmelser för hur ansökningarna om licenser skall utformas. Dessa bör särskilt innehålla bevis för att den ansökande bedriver regelbunden handelsverksamhet inom sockersektorn, en deklARATION om att det inte finns ytterligare licensansökningar för samma sökande samt bevis för att det har ställts en särskilt säkerhet om fullgörande av de skyldigheter som följer av licensen.

(13) Mot bakgrund av de effekter av importen som anges i skäl 6 bör skyddsåtgärderna tillämpas med omedelbar verkan.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

För produkter med KN-numren 1701, 1806 10 30 och 1806 10 90 som omfattas av den kumulering av ursprung mellan EG och ULT som avses i artikel 6 i bilaga II till beslut 91/482/EEG skall en kvantitet på 3 340 ton socker tillåtas under tillämpningsperioden för denna förordning.

För att inte denna mängd skall överskridas skall hänsyn tas till sockerhalten för andra importerade produkter än oförädlad socker.

Artikel 2

1. För import av de produkter som avses i artikel 1 krävs importlicens.

2. Artiklarna 2–6 i kommissionens förordning (EG) nr 2553/97 av den 17 december 1997 om bestämmelser för utfärdande av importlicenser för vissa produkter med KN-numren 1701, 1702, 1703 och 1704 som omfattas av kumulering av ursprung mellan AVS-länderna och ULT ⁽³⁾, skall gälla i tillämpliga delar.

Dock gäller följande:

— Licenserna skall ha löpnummer 53.0001.

— Artikel 4.3 i förordning (EG) nr 2553/1997 skall inte tillämpas.

— Ansökningarna skall lämnas in till de behöriga myndigheterna under de fem första arbetsdagarna i varje månad med undantag av mars 2000 då ansökningarna skall lämnas in senast den 15 mars 2000.

3. Till ansökan om importlicens skall bifogas en kopia på exportlicenser som utfärdats enligt artikel 13 i rådets förordning (EG) nr 2038/1999 av den 13 september 1999 om den gemensamma organisationen för socker ⁽⁴⁾, för sockret i de produkter som avses i artikel 1.

Artikel 3

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska gemenskapernas officiella tidning*.

Den skall tillämpas till och med den 30 september 2000.

⁽¹⁾ EGT L 302, 19.10.1992, s. 1.

⁽²⁾ EGT L 119, 7.5.1999, s. 1.

⁽³⁾ EGT L 349, 19.12.1997, s. 26.

⁽⁴⁾ EGT L 252, 25.9.1999, s. 1.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 29 februari 2000.

På kommissionens vägnar

Franz FISCHLER

Ledamot av kommissionen
